

# De excursión con el cole

Una salida con los compañeros y los maestros es muy valiosa para los chicos. Pero es importante prepararlos adecuadamente para que todo salga bien.

# **ADEMAS:**

# 6-12 meses

Descubrimientos, juegos, balbuceos, nuevas exploraciones... Con sus pequeños logros cada día nos da una sorpresa.

# Ni una cucharada de más

Muchos trastomos de la alimentación infantil tienen su origen en la actitud de los padres.

# Egocéntricos por necesidad

Hacia los 3 ó 4 años, suelen mostrarse egoístas y nada solidarios. Esta es una etapa de su desarrollo y hay que saber comprenderla.

# Un seguro peatón

Nunca es demasiado pronto para enseñarles a los niños las normas de comportamiento ante la circulación.

# La hora de elegir ha llegado

Los adolescentes que terminan la escuela secundaria se enfrentan con la obligación de elegir una carrera o una ocupación. ¿Qué factores influyen en esta decisión?

# Día de la Madre

Páginas especiales para homenajearla.



Y de regalo...
EL LIBRO DE
LOS NOMBRES

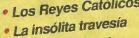
Para que los papis puedan elegir el de su bebé.



Padres Hoy

La revista de la familia joven





- El Nuevo Mundo
- Los viajes posteriores
- La vida de Colón
- El mundo en esa época
- La vestimenta en la Europa del Descubrimiento



Además, divertidas historietas, Recortando, Juguemos con Anteojito y muchas cosas más.



# COLÓN, EL REY Y EL HUEVO

ISABEL: —Oye, Fernando... FERNANDO: —Dime, Isabel.

ISABEL: -¿Sabes qué comeremos es-

ta noche?

FERNANDO: -No.

ISABEL: - Ravioles a la Caruso.

FERNANDO: —¡Mi plato preferido! ¡Gracias, Isabel, estoy conmovido! Tú sabes que no hay cosa mejor para ponerme de buen humor que los ravioles a la Caruso. Se lo debemos a ese italiano...el que trajo la pasta de la China. ¿Cómo se llamaba?

ISABEL: -Marco Polo.

FERNANDO: —Eso es. Después de Pelayo, nadie hizo más por España que él.

ISABEL: —A propósito, mi buen Fernando... Hay otro italiano que quiere vernos. Está aguardando audiencia en la antesala.

FERNANDO: —No será el tal Caruso reclamando derechos de autor, ¿no? ISABEL: —No, no. Se llama Cristóbal Colón.

FERNANDO: —Y, ¿qué cocina? ¿Canelones a la Colón? ¿Cappellettis a la Cristóbal?

ISABEL: —Creo que quiere descubrir América. Asegura que la Tierra es redonda.

FERNANDO: —¡Qué disparate! Todos saben que la Tierra es plana, tan plana como una lasaña. No hay quien dude de eso ni de que la sostiene un sapo gigante de ojos turquesas.

ISABEL: —Bueno, sí. Pero este Colón tiene teorías novedosas que asegura poder probar. Vino a hacernos una demostración...

**FERNANDO** (*interrumpiéndola*): —Basta de disparates, mujer.



ché!

**ISABEL** (terminando su oración anterior): — ...una demostración con un huevo.

**FERNANDO** (súbitamente interesado): —¿Un huevo poché?

ISABEL: -No lo sé.

FERNANDO (con voz decidida al chambelán): —Hacedlos pasar, al huevo y a él.

(El chambelán golpea ceremoniosamente el suelo con su bastón y anuncia).

CHAMBELÁN (a viva voz): —¡Un huevo y...Cristóbal Colón! (Entra el repostero de la corte con gran solemnidad, llevando un huevo en una bandeja de plata. Pasos atrás lo sigue Cristóbal Colón. El rey mira acercarse la bande-

ja con gran expectación. El repostero se pone de rodillas al llegar frente a Fernando, lo mismo hace Colón). FERNANDO (desilusionado): —¿Pero qué es esto? ¡Este huevo no es po-

coLón (sin comprender): —¿Poché? ¿Qué pacha acá?

ISABEL (aparte, a Fernando): —Fernando, un poco de paciencia; vamos a ver qué quiere demostrarnos.

FERNANDO (calmándose): —Está bien (a Colón), Cocine, nomás.

coLón (ceremonioso pero decidido):
—Su Majestad, no he venido a cocinar.

FERNANDO: —¿Y por qué entonces se presenta ante mí con un huevo? ¿Acaso se está burlando?

COLÓN: —Nada de eso, Su Majestad. Quiero demostrarle que la Tierra es redonda. Redonda como este huevo. Déjeme aplastarle las puntas, así y así... (procede a achatar los extremos del huevo).

FERNANDO (deteniéndolo escandalizado): —¡Bárbaro, con la comida no se juega!

isabel (aparte a Fernando): —¡Calma, Fernando, que es sólo una demostración! (Fernando se calma.) colón (apoyando el huevo en la bandeja): — ...y ya ve como queda parado (Silencio.)

resto que ver con la Tierra?

colón (deprimido): —No sé. Pero te-



### Escena:

Santa Fe, España, 1492. En la sala de audiencias del palacio real. Fernando e Isabel, los reyes, están sentados en sendos tronos, esperando la entrada de un suplicante (1). Un chambelán custodia la puerta de entrada de la sala.





nía el presentimiento de que sería convincente.

ISABEL (con paciencia, a Colón): —A ver, a ver: ¿por qué no nos explica con sus palabras cómo piensa llegar al lugar que dice poder llegar?

colón (recuperando su confianza en sí mismo): —Pues..., navegando, navegando mar adentro; tan lejos de las costas como ningún otro hombre lo ha hecho hasta hoy.

FERNANDO (sacudiendo la cabeza con pesadumbre): —Se lo comerá el sapo. COLÓN: —Tal sapo no existe, Su Majestad. Ésas son leyendas. Nada más que levendas.

FERNANDO: —Dígame entonces: ¿quién sostiene la tierra que pisamos?

colón (luego de una pausa de gran meditación): —Ésa es una buena pregunta (Trata de ser convincente). Pero prometo contestarla después del viaje. FERNANDO (secamente, dando por terminada la entrevista): —Buena suerte, entonces.

colón (sorprendido): —¿Cómo...? ¿No va a darme un par de carabelas? FERNANDO: —¿Quién cree que soy? ¿Su hada madrina? Fuera de aquí, tengo cosas más importantes que resolver (Al repostero, con gran preocupación) Esos ravioles..., ¿me caerán muy pesados si los como con pan? colón (zafándose del chambelán, que quiere llevárselo): —Su Majestad, usted no está viendo las ventajas que este viaje podría reportarle... si yo tengo razón.

FERNANDO (algo molesto por la impertinencia):—¿Cuáles son esas ventaias?

coLón: —¿Usted recién mencionó ravioles? Es precisamente la ventaja de mi propuesta.

FERNANDO (prestándole toda su atención): —Habla.

COLÓN: —¿Qué tal si le digo no sólo que ese sapo de ojos turquesas no existe, sino que del otro lado de la curva terrestre existe un nuevo mundo, un verdadero paraíso de exuberancia, donde crece todo tipo de árboles pródigos en especias y -lo más importante de todo- unos árboles que dan ravioles, sin contar los que dan ñoquis, sorrentinos y tirabuzones? FERNANDO: —¿Has oído lo que yo, Isabel? ¿No estoy soñando? ISABEL: —Has oído bien.

FERNANDO (a Colón, tratando de mantener su sangre fría): —¿Tú, extranjero, me dices que serás capaz de traer a mi corte-si aquel terrible sapo de ojos turquesas no te devora, claro estáesos manjares que crecen en el país del que hablaste? ¿De servírmelos calientes, con queso parmesano y todo?

coLón: —Si llego a las Indias, es lo primero que haré al regresar aquí: serviros una pasta que no has comido hasta el día de hoy.

FERNANDO: —¡Sea! (A su repostero). Repostero: conseguidle a este buen hombre dos carabelas. No, que sean tres. Y dadle todo cuanto pida (Volviéndose de nuevo a Colón). Partid pronto, extranjero. Estaré esperándo-



los ansioso. Ahora me retiro, quiero vigilar esos ravioles a la Caruso con mis propios ojos (Sale).

ISABEL (acercándose a Colón para hablarle en secreto): —¿De veras creéis que en la tierra a donde vas existen esos árboles que dan ravioles?

COLÓN (con ironía): —Si la tierra puede ser redonda después de todo, cualquier cosa es posible, ¿ no lo cree?

Además, soy muy obstinado, ya lo sabe. Quién puede decir cuántos manjares podré traer de allí. Si los marineros no los devoran antes... (Sale mientras cae el

# TELÓN GONZALO DEMARÍA

(1) Alguien que pide audiencia a los reyes.





# CALENDARIO ESCOLAR



SEPTIEMBRE

27

1821

### LEY DEL OLVIDO

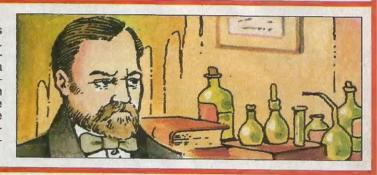
La agitación política que, desde sus albores, afectaba a nuestra patria había causado enfrentamientos entre los distintos hombres que luchaban por consolidar la independencia recientemente lograda. A los patriotas exiliados por viejos rencores se les permitió regresar a la patria con esta "ley del olvido", promulgada por el ministro Bemardino Rivadavia, durante el gobierno de Martín Rodríguez. Con esta medida Rivadavia mostró ser el hombre de progreso que la situación requería.





### CENTENARIO MUERTE DE PASTEUR

En la ciudad francesa de Garches muere Luis Pasteur, poco antes de cumplir los 73 años. Científico genial, al cual la humanidad le debe infinidad de vidas, Pasteur fue el descubridor de la cura de la hidrofobia o rabia, el brillante teorizador de la inmunidad por medio de la vacunación y el creador del método de la pasteurización de la leche. Merecidos son los homenajes a este químico y bacteriólogo. Utilizó la vacuna antirrábica por primera vez el 6 de julio de 1885. Nuestro homenaje a este benefactor.





# SANCIÓN DEL CÓDIGO CIVIL

Esta obra imprescindible para la administración de justicia de toda nación, debió su redacción al jurista Dalmacio Vélez Sarsfield. Durante los años que transcurrieron entre 1816 y 1869, la nueva nación se regía aún por las leyes españolas, secuela de la administración colonial que tanto indignó a los patriotas. Por esta razón la aprobación de nuestro Código Civil por el Congreso fue un acto fundamental, reafirmador de la independencia de España.





# REPRESENTACIÓN DE LOS HACENDADOS

La "Representación de los Hacendados y Labradores del Río de la Plata" fue un documento dado a conocer en esta fecha por el patriota doctor Mariano Moreno. En este importante escrito, Moreno, el futuro secretario de la Primera Junta Patria, denunciaba el opresivo monopolio español, política de comercio que estaba ahogando a los comerciantes criollos. Este documento se constituyó en pilar de la Revolución de Mayo. Y en instrumento de defensa de las clases menos pudientes.





# NACE JERÓNIMO ESPEJO

En Mendoza nace, en la fecha mencionada, quien llegaría a ser uno de los hombres y militares más importantes que rodearon al General San Martín. Junto al Libertador participó de la Campaña Libertadora de Chile y del Perú. Más tarde se distinguiría, asimismo, en la guerra con el Brasil y como caudillo unitario. Recopiló sus recuerdos y aventuras en su libro "El cruce de los Andes". Espejo se constituye en prototipo del soldado tenaz que posibilitó el proyecto Sanmartiniano.







# ¿CÓMO NOS ENTENDEMOS?



# **DESPUÉS DE LA AVENTURA**

# EL VIAJE DE REGRESO

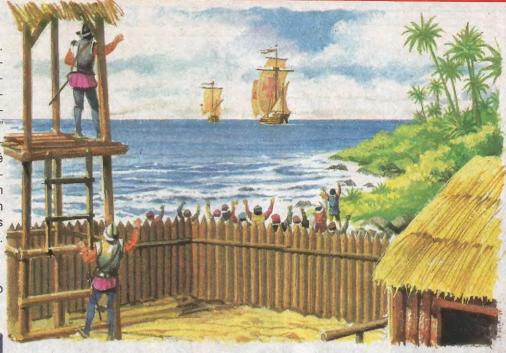
# CIELO Y MAR

15 de enero de 1493: Isla La Española. En el Fuerte de Navidad, el que se construyera con los restos de la nave capitana, la "Santa María", Diego de Arana y cuarenta hombres agitan sus manos en ademán de despedida. A bordo de "La Pinta" les responde Martín Alonso Pinzón y desade "La Niña", Cristóbal Colón. ¿En qué piensa el Gran Almirante mientras las carabelas enfilan hacia el este? ¿Acaso en las emocionantes experiencias vividas en las nuevas tierras? ¿En el futuro?... Los días, monótonos, comienzan a transcurrir.

# LA TEMPESTAD

13 de febrero: Es de noche. -¡El viento





sopla demasiado fuerte! ¡Se acerca un temporal! Esto escribe Colón: "Creció el viento y las olas eran espantables, contraria una de otra, que cruzaban y embarazaban el navío que no podía pasar adelante ni salir de entremedio de ellas y quebraban en él..." Al día siguiente; toma un pergamino y relata lo acontecido desde su partida del puerto de Palos el 3 de agosto de 1492. Lo envuelve en tela encerada y, dentro de un barril, lo arroja al mar. Si la nave se hunde, las olas llevarán su mensaje, quizás ¡hasta las propias costas de España o de Portuga!!

# ¡PUERTO DE PALOS!

18 de febrero: Renace la calma. Las carabelas llegan a las islas Azores y luego de algunos contratiempos llegan a Lisboa, capital de Portugal. 9 de marzo: El rey Juan II los recibe "con mucha honra" y les hace mucho favor"... Pero reclama las tierras halladas para la corona portuguesa. 15 de marzo de 1493: Bajo la brillante luz del mediodía el puerto de Palos les da la bienvenida. Los Reyes Católicos, Fernando e Isabel, se encuentran en la ciudad de Barcelona. Desde allí reclaman la



# **PAPELITOS SUELTOS**

# EL OTRO DESCUBRIMIENTO

Colón fue protagonista de un descubrimiento importante para la navegación de la época, que se guiaba con la ayuda de la brújula y la observación de las estrellas. Ocurrió durante el primer viaje, cuando advirtió una diferencia entre las indicaciones de la brújula y lo que señalaban las estrellas. Mientras éstas le decían que se dirigía al Norte, la brújula indicaba que navegaba hacia el nordeste. Cristóbal culpó en principio a las estrellas "que cambiaban de lugar en el cielo". Más tarde descubrió que la diferencia era ocasionada por un comportamiento imprevisto de la brújula. Se debía a la "variación magnética de la Tierra", descubierta por Colón casi al mismo tiempo que América.

Otra vez el océano inmenso se abre ante los ojos de Cristóbal Colón. Las naves aguardan. Con una mirada de despedida, el Gran Almirante abarca el escenario de su mágica aventura. Y, decidido, se encamina hacia la orilla.



presencia de Colón.

# **DE SEVILLA A BARCELONA**

Desde la ciudad de Sevilla, al sur de España, Colón inicia su peregrinaje a caballo y a lomo de mula hacia Barcelona, en el nordeste. La extraña comitiva que preside Colón atrae la atención de todos: caballeros, damas, gente de pueblo se acercan al camino. Desfilan los marineros fuertemente armados, seguidos por un grupito de siete indios que avanzan con timidez. Cofres cuidadosamente cerrados, coloridas aves: los papagayos, adornos

de oro y "otras muchas cosas nunca antes vistas en España, ni oídas"...

# PALACIO REAL MAYOR DE BARCELONA

Mediados de abril: El Salón del Trono también conocido como "Cámara Mayor de los Parlamentos y como la "Sala", es imponente. Sus enormes dimensiones y la solidez de su arquitectura se suavizan con la presencia de seis arcos sostenidos por hermosos pilares de forma poligonal. Este Salón es uno de los más importantes de toda Europa. Y aquí es donde los reyes



Fernando e Isabel, y su hijo, el príncipe Juan, aguardan a Colón. Los miembros de la Corte y multitud de caballeros prestan lucimiento a la importante ceremonia.

# MERECIDO HOMENAJE

Colón se arrodilla y besa la mano de su soberano. Invitado a sentarse, inicia el relato de su fantástico viaje. Cuando finaliza, todos de rodillas, entonan un cántico en acción de gracias. En muchos rostros brillan lágrimas de alegría... Días después, los indios son bautizados en la Catedral. Colón es confirmado como Almirante y Virrey de las Indias, y autorizado a agregar en su escudo, un castillo, un león, unas islas y ondas de mar... Los homenajes llegan a su fin y el Gran Navegante se prepara nuevamente para partir.





# **PAPELITOS SUELTOS**

# RETRATO DEL REY FERNANDO

Era hombre de mediana estatura, de ojos vivaces, cabello negro y lacio. Hablaba lo justo, con ingenio y simpatía y se destacaba por su inteligencia y agudeza. Era mesurado en la mesa y de carácter templado porque ni la ira ni el placer cambiaban su ánimo. Jinete experto y hábil cazador, ninguno en el reino lo igualaba en la silla de montar. Disfrutaba los juegos de pelota y el ajedrez. Era hombre piadoso y justo. Practicaba asiduamente el arte de la guerra en la que invertía todos sus recursos. A él se debe la conquista final de Granada y la expulsión de los moros de España.

Un personaje de la talla de Colón despierta de por sí el interés tanto del historiador erudito como del hombre común. Aunque aún no se han podido establecer muchos de los detalles de su vida. los ensayos acerca de ella datan de hace mucho tiempo.



# PRIMERA BIOGRAFÍA DE COLÓN



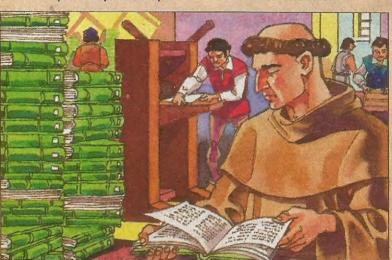


ligioso, un apasionado orientalista que dominaba las lenguas hebrea y caldea, entre otras. Fruto de la corriente humanista, que por entonces dominaba a los intelectuales europeos, Giustiniani concibió este libro como un medio para divulgar el estudio de las lenguas orientales. Entre las páginas de dicha edición apareció pues la primera biografía de Cristóbal Colón. Desconocemos el motivo de tan extraña combinación, pero es interesante apuntar que la empre-

sa de Colón y aquel inimaginable Nuevo Mundo aún parecía de inspiración divina para aquellos hombres. Y además, Giustiniani era genovés, es decir, compatriota de Colón.

SABIAS... ... que Giustiniani imprimió de su "Salterio" 2.000 ejemplares, y pudo vender unos 500? El poco éxito reservado a esta obra decidió a Giustiniani a no editar el Nuevo Testamento en el mismo formato trilingüe.

como era su intención.



Hombre bien vestido por su palabra es creido.













IFU-FUUU!...IY CHUCU- CHU-Y CU- CHUCU!













# CANTES QUE COLON?



Los testimonios que de él se tienen provienen de Gonzalo Fernández de Oviedo, López de Gómara, fray Bartolomé de las Casas y del Inca Garcilaso. Todos estos autores escribieron su versión sobre la historia de las Indias. Estas crónicas hablan de un navío que, desviado por una tormenta, llegó a la isla desconocida, situada al Oeste (¿Santo Domingo?). Este viaje se habría realizado en 1484. Dicho navío regresó a Porto Santo, en el Atlántico, al norte de las islas Canarias tras una travesía durísima, donde murió casi toda la tripulación. Antes de morir, Sánchez de Huelva, contó a Colón su descubrimiento.

Muchos coincidieron en que su nombre era Alonso Sánchez de Huelva. Según algunos, era portugués y según otros, del lugar de su nombre, Huelva (España). Pero la idea de su existencia debe tomarse con pinzas. Los autores que la afirman se basan en tres datos del Diario de Colón: el encuentro de indios blancos en Cuba, la aparición de restos de madera labrada (al modo del artista medieval), y la presencia de proyectiles de artillería en forma de bolas. Pero esto es fácilmente refutable porque existían indios blancos en América del Norte y las tallas podrían haber sido de la cultura taína (indígenas).





# LIBRETA DE APUNTES

# CASUALIDAD MARAVILLOSA

Las cuevas de Altamira (Santander, España) son famosas porque conservan pinturas de la Prehistoria. Su descubridora fue una niña de ¡doce años!

María, mientras su papá Marcelino de Sautuola investigaba en los prados de Altamira, penetró en una cueva cercana. Allí descubrió dibujos de toros y bisontes pintados en rojo y negro. Llamó a su papá que comprobó el valor del descubrimiento. Pese a la alegría por el hallazgo, los científicos de la época—era el año 1894—decían que los dibujos eran un fraude. Sólo después de muchos años se reconoció el valor histórico y artístico de ese descubrimiento de 20.000 años de antigüedad.

Siempre que se habla del Descubrimiento de América se menciona al "piloto desconocido", personaje que, supuestamente, llegó al Caribe, antes que Colón.





No se puede tomar como hecho histórico este predescubrimiento por parte de Huelva. Lo que sí es posible es que dada la cantidad de viajes que se realizaron durante 60 años, por razones comerciales, alguien llegase a alguna isla del Caribe. Lo que no se sabe es si al que llegó le fue posible regresar. Porque en el Atlántico norte los vientos giran en el sentido contrario a las agujas del reloj, y en el Atlántico sur, en el mismo sentido de las agujas. Por eso es posible navegar desde España hacia el sur, pero es harto dificultoso subir hacia el norte a vela porque los vientos son contrarios.

Los portugueses, que fueron los primeros en llegar al golfo de Guinea, ya advirtieron el problema de los vientos adversos. Cuando intentaron la volta da Mina, se vieron obligados a salir de la costa y adentrarse en el Atlántico para alcanzar la corriente de las Azores. No se podía volver directamente a la Península. Y aunque en 1343 Alfonso IV de Portugal ya anunciaba el descubrimiento que un tal Sancho Brandão había hecho de una isla, sus habitantes y animales, lo cierto es que el tema del piloto desconocido sigue siendo un misterio sin develar y ha dado lugar a infinidad de polémicas.





# PAPELITOS SUELTOS

# **IA PRUEBA DE PINCHAZOS!**

Un costurero no está completo si falta el dedal, ese pequeño elemento para proteger el dedo mayor de la mano derecha. ¿Cómo nació? Hace muchos años, un joyero alemán llamado Nicolás Bescotén observó que su novia tenía muy enrojecido un dedo, el que empuja la aguja, y en él había claras señales de pinchazos. ¡Eran las huellas que le dejaba la aguja, luego de horas y horas de bordar manteles, carpetitas, pañuelitos!... Para que su amada no sufriera más, le preparó un elemento de oro con el aspecto de un vaso diminuto, y se lo obsequió. Aquel lejano 19 de octubre de 1084 nació el dedal... y todavía está vigente.



HUYENDO DE SU PLANETA, TRAEN UNA MISION SECRETA Los científicos de la NASA informaron a don ALBERT del lanzamiento de un satélite espía para investigar qué estaba sucediendo realmente en la Luna...









IEL PLANETA TIERRA



















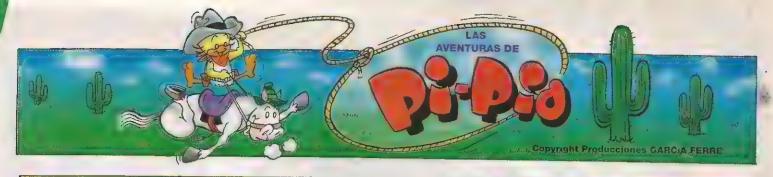






# El mejor "REGALITUS" para todos los chicos





A RAIZ DEL PATADON QUE OVIDIO
LE DIO AL ARBOL. EN EL QUE ESTABAN
ATADOS PAGO PUM Y COMPANIA, ESTOS
COMBAZAN A GIRAR ALREDEDOR DE LA
TIERRA PERO EN SENTIDO CONTRARIO A
LA ROTACIÓN DE LA MISMA.

LA PUBRZA DE LA COZ HA IMPRESO
UNA VELOCIDAD TAL, QUE DESCUENTAN
UN SIGLO (CIEN AÑOS) POR HORA Y
ES POR ESO QUE SE ACERCAN RÂPIDAMENTE AL EGIPTO ANTIGUO, PASANDO EN SU VLELO RETROSPECTIVO POR
BUENOS AIRES, EDAD CONTEMPORÁNEA, SIGLO XIX (DIECINUEVE).







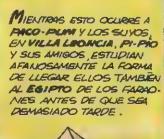
Y ASÍ, EN SU VERTIGINO-SO VIAJE, PACO-PUM Y LOS SUYOS DESCUENTAN SIGLOS RÁPIDAMENTE ATRAVESANDO LA EDAD CONTEMPORÁNIEA Y MO-DERNA, CON TODOS LOS GRANDES ACONTECIMIEN-TOS QUE EN ELLAS SE PRODUJERON...















Ícono griego



Tranvía húngaro

# Europa

EL CONTINENTE europeo se extiende desde las tierras heladas al norte del Círculo Polar Ártico hasta las costas templadas y soleadas del mar Mediterráneo. Incluye al Reino Unido e Irlanda, en el oeste. Las montañas Urales, en Rusia, marcan el límite al este.



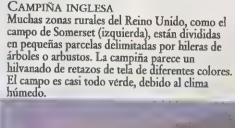
LOS EUROPEOS
La población europea suma un
total de casi 700 millones de
habitantes que varían
enormemente en su apariencia.
Los escandinavos son blancos,
rubios y de ojos claros, mientras
los pobladores de la región
mediterránea, como españoles o
italianos, tienen la tez accitunada
y el cabello negro o castaño. Los
chicos que vas a conocer en estas
páginas viven en Finlandia,
Hungría, Polonia, Rusia, Francia





BOSQUES DE ABETOS Al norte de Europa se extiende un inmenso bosque de coníferas llamado taiga. La mayor parte de Suecia (izquierda) está cubierta de árboles.

COSECHA AL SOL
Las regiones mediterráneas,
como el sur de España
(derecha), tienen inviernos
húmedos y fríos y veranos
secos y cálidos. Este clima es
ideal para producir olivos y
girasoles, dos de los cultivos
más importantes de la zona.







Los chicos en EUROPA Éstos son los chicos europeos que vas a conocer.











Rachel es de Francia





MONTAÑAS EUROPEAS En Europa hay varias cadenas montañosas, incluyendo a los Alpes (arriba) y a los Pirineos. El esquí es un deporte muy popular en Europa. En invierno, los esquiadores dejan sus huellas sobre las laderas de los Alpes.

REYES Y CASTILLOS Hay muchos castillos en Europa. Los primeros castillos se construyeron como fortalezas. Más tarde se construyeron otros, como el castillo Neuschwanstein, en Alemania (derecha), para servir de hogar a las familias nobles.





**CIUDADES** MARAVILLOSAS Muchas ciudades europeas, como París, Londres y Roma, tienen edificios con cientos de años de antigüedad. Praga (arriba), la capital checa, es famosa por su magnifica arquitectura. Hasta hace un tiempo los

osos habitaban la mayor parte de Europa. Hoy en día sólo se los encuentra en el este de Europa y en algunas pequeñas regiones de Ita lia, España y Noruega.





Dinero

ruso





húngara



rusa: matrioshka





# PRESENTA, TODOS LOS DÍAS, PREFERIDOS TUS DIBUJOS PREFERIDOS

# LA PANTERA ROSA:

La popular Pantera nos presenta a su familia: siete alocadas panteritas que se ven envueltas en un sintin de disparatadas aventuras.

# **BIKER MICE FROM MARS:**

Luego de perder su Planeta en manos de unos invasores, llegan a la Tierra tres ratones motociclistas para ayudar a los humanos a luchar contra el malvado Limburgüer.

### X MEN

Creados como personajes de historieta de los años 30, los hombres X viven las mejores aventuras y han generado una X manía en los EE.UU., llegando a crear los más originales elementos de merchandising.

# LA SEMANA CE LOS DERECHOS DEL NIÑO 27 DE SEPTIEMBRE AL 2 DE OCTUBRE

Vos ya sabés que es UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia). Y sabés, también, que UNICEF trabaja todos los dias para que todos los chicos de nuestro país puedan tener las mismas posibilidades. Posibilidades de jugar, de educarse, de tener una casa y alimentarse todos los dias.

Claro, porque los chicos tienen sus Derechos. Y para celebrarlo, UNICEF Argentina, junto al Magic Kids están programando una serie de actividades. Para que todas las personas -en los trabajos, en las escualas, en todas las casas- sepan de que se trata. La Semana de los Derechos del Niño se celebrará en todo el país entre el 27 de septiembre y el 2 de octubre próximos. Para saber cómo participar de estos festejos, tendras que esperar tu próxima Revista Anteojito.





POR LOS DERECHOS DE TODOS LOS CHICOS





# ASÍ FUE LA VESTIMENTA





con zapatos bajos y livianos. Esta vestimenta creaba en el hombre de la época la apariencia de un gran trapecio apoyado sobre dos piernas delgadí-

simas.

# LIBRETA DE APUNTES

# "EL SUEGRO DE COLÓN"

Cuando Cristóbal Colón conoció a la mujer que sería su esposa, ya había cursado algunos estudios superiores y dominaba el arte del dibujo. Gracias a esto se ganaba la vida haciendo cartas geográficas. También había formado parte de varias expediciones importantes. En un momento dado decidió establecerse en Portugal. Sus conocimientos y experiencias lo llevaron a relacionarse con un famoso marino llamado Bartolomé Perestrello. Cristóbal Colón se casó con su hija y, cuando al poco tiempo murió el famoso marino, le dejó todos sus mapas y sus papeles. Y parece que los dejó en buenas manos. En manos de un yerno que acabó siendo más famoso que su famoso suegro.





# PAPELITOS SUELTOS

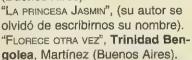
# "DE VUELTA A CASA"

Cristóbal Colón permaneció alrededor de 3 meses recorriendo las islas descubiertas en su primer viaje (San Salvador, Guba, Haití y otras). Levantó el fuerte Natividad con los restos de una carabela naufragada, hizo amistad con los indios y volvió a España dejando en el fuerte a 39 personas. En el viaje soportaron tremendos temporales, pero al llegar, fueron recibidos con todos los honores. Los comercios cerraron en señal de fiesta, las campanas se echaron a vuelo y todo el pueblo participó en una procesión que lo acompañó hasta la iglesia en acción de gracias. Ese era el mismo pueblo que hacía 7 meses lo había despedido dudando de que llegara a alguna parte.





# "HERMOSO DÍA PARA PASEAR", Amílcar F. Paniro (Córdoba). "ALEGRÍA DE PRIMAVERA", Mariela Esther Llorente, San Fernando (Buenos Aires).









# TOUÉ COLMO!

- —¿Cuál es el colmo de un electricista?
- —Vivir en la calle Corrientes.

Enviado por María Nélida Mendoza, Rosario (Santa Fe).





# ADIVINADOR

- --¿Cuál es el mar que pega más fuerte?
- -El mar...tillo

Enviada por Mariana y Hernán Bordese, Castelar (Buenos Aires).

# Mundicosus

# VIENE DE PERLAS

Las perlas, delicadas, iridiscentes, infaltables como elemento decorativo en las alhajas, se originan en la "enfermedad" de ciertos animalitos que habitan en aguas dulces o saladas.



Cuando un elemento extraño penetra en sus valvas, la ostra "se enoja" y forma alrededor del intruso un montoncito de nácar. Con el tiempo el nácar se endurece transformándose en una perla natural.

Las perlas pueden tener variadas formas: esféricas, semiesféricas, parecidas a las gotas, completamente irregulares... Las preferidas por los joyeros, las "estrellas" de las perlas, son las bien redonditas.





Existe además, otro tipo de perlas. Son las denominadas perlas cultivadas. Se fabrican así: se introduce en el interior de una ostra un trocito de epitelio (parte externa) de otro molusco que también es un animal marino. Y la ostra elabora la perla.

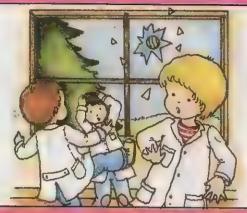
Los pescadores de perlas son excelentes buceadores. Permanecen sin respirar durante largos períodos. Hay pesquerías de perlas en las costas de Venezuela, Australia, Japón, el Golfo Pérsico y el Mar Rojo.





# HISTORIA ENREDADA

En un descuido de la maestra, Juan, José y Javier se quedaron solos en el salón. Estaba prohibido jugar a la pelota adentro. pero Juan, igualmente, sacó una pelotita de la mochila.

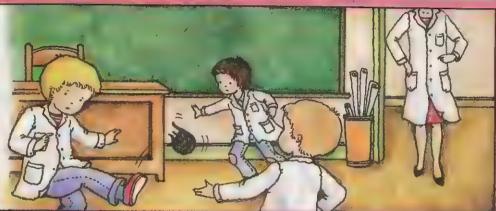


¡Pasala!...'y Juan la pasó. ¡Pateala!... y José la pateó. ¡Atajala!... pero Javier no la atajó y ¡Crash! Lluvia de vidrios rotos.

Se amontonaron los chicos y vino la maestra.

-¿De quién es la culpa? -dijo la maestra, agitando en el aire una culpa negra y enredada. Por un momento de ahí en más el silencio fue "de hielo".

A José le cayó la culpa encima, pero se la desprendió rápido, la hizo un bollo v se la tiró a Javier. Pero Javier no la atajó y la desvió para Juan. Juan la esquivó y pasó de largo. La fue a buscar y, antes de que se le pegoteara, la pateó de nuevo para José. Entre los tres jugaron un picadito hasta que la maestra se cansó.



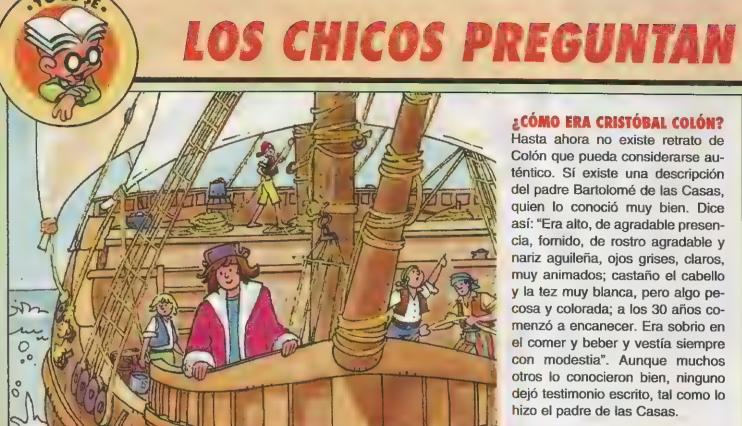


-¡Basta, señores! Piensen bien este asunto para mañana porque la culpa de alguien tiene que ser. Y la maestra guardó la culpa negra en el bolsillo, donde también tenía tizas blancas. A la salida. sacó a los tres de la fila y les recordó que lo pensaran. También sacó a la culpa negra del bolsillo para que se fuera con ellos.

Al sacarla, algunas tizas cayeron al suelo y se partieron. Las tizas se habían puesto grises. José, Juan y Javier se fueron juntos, pero separados, pateando piedritas. Y la culpa negra los seguía como perrito sin dueño. Javier dijo: ¡Fuera! Juan dijo: ¡Cucha! José dijo: ¡Fuera! ¡Cucha! La maestra se quedó levantando tizas rotas. Y los dedos se le ensuciaron de gris.



Llevar la culpa, ¿es difícil? ¿Cuánto pesa? ¿Para qué sirve encontrar al dueño? Las culpas, ¿tienen un dueño solo?



# ¿CÓMO ERA CRISTÓBAL COLÓN?

Hasta ahora no existe retrato de Colón que pueda considerarse auténtico. Sí existe una descripción del padre Bartolomé de las Casas. quien lo conoció muy bien. Dice así: "Era alto, de agradable presencia, fornido, de rostro agradable y nariz aguileña, ojos grises, claros, muy animados; castaño el cabello y la tez muy blanca, pero algo pecosa y colorada; a los 30 años comenzó a encanecer. Era sobrio en el comer y beber y vestía siempre con modestia". Aunque muchos otros lo conocieron bien, ninguno dejó testimonio escrito, tal como lo hizo el padre de las Casas.

# **EDONDE NACIÓ COLON?**

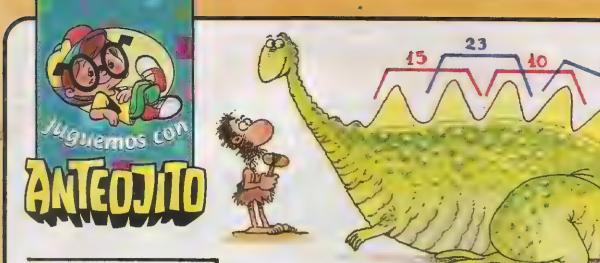
Aunque hoy casi no existe discusión acerca de que fue Génova (Italia) la patria del Almirante, este tema fue causa de eternas polémicas durante muchísimo tiempo. Se dijo que era nacido en tan diferentes ciudades como Cogoletto, Savona, Finale Ligure, Quinto y otras -todas éstas en Italia-, e incluso algunos audaces llegaron a sostener que nació en Inglaterra. En 1898, el investigador español García de la Riega aseguró que Pontevedra, en Galicia, España, había sido la cuna de Colón. Esta teoría halló cierto eco en su tiempo.

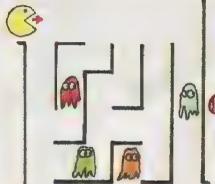




# ¿DÓNDE MURIÓ COLÓN?

Como se sabe, Cristóbal Colón murió en la ciudad de Valladolid (España), el 21 de mayo de 1506, enfermo y olvidado por sus contemporáneos. Pero se conoce, incluso, la casa en que murió el Almirante, y es la ubicada en la calle Ancha de la Magdalena, Nº 2, en dicha ciudad. El Ayuntamiento de la misma determinó hacia 1866 que se colocara en su frente una placa conmemorativa del acontecimiento, que dice: "Aquí murió Colón: gloria al genio".





# EL DINOSAURIO MATEMÁTICO

El dinosaurio Lucrecio poseía cinco placas dorsales y en cada placa tenía escrito un número. Pero, ¿qué números? Te indicamos cuánto sumaba cada par de placas del dinosaurio. ¡Ningún número es menor que 1 y puede o no haber números repetidos!



# HAMBRE DE PAÇ-ÑAM

Pac-Ñam estuvo haciendo una dieta muy estricta, está muy hambriento y quiere entrar en el laberinto, comerse a los cuatro fantasmas y salir del laberinto, sin pasar nunca dos veces por el mismo lugar. ¿Podés indicarle al Pac-Ñam cuál es el camino a seguir para saciar su apetito?

# TRAJES DE BUPERHÊROES

Cinco nuevos superhéroes se están probando sus trajes en la sastrería galáctica. Por pura casualidad, los cinco superhéroes eligieron signos muy parecidos para lucir en sus trajes, y eso no puede ser. Las hazañas de uno van a ser confundidas con las del otro. Pero todo tiene solución en el mundo de



los héroes. Si observás atentamente, vas a notar que cada traje tiene uno, dos o tres signos. Tachá los que sean necesarios para que a cada superhéroe le quede un soio signo y que todos queden en sus trajes con un signo distinto al de los otros.

tramposa. Para responder a

escribí la inicial de cada pa-

labra dibujada en el casillero

la pregunta de la viborita,

indicado.

RESPUESTAS ..



10 10 10 10

EL DINOSAURIO MATEMÁTICO



HAMBRE DE

DEDOS: F92 cg||62"

TRAJES DE SUPERHÉROES: El superhéroe 1 queda con el rayo; el 2 queda con el círculo partido al medio; el 3 queda con la pila de radio; el 4 queda con la espiral y el 5 queda con el triángulo. MANOS Y

# PEROPINICA POR FOLA

















# CURITAS

iEnganchate con el Gran Concurso CURITAS enviando tu collage!



Armá tu collage con las nuevas CURITAS NIÑOS \_\_\_\_\_\_ TELA PLASTELA

y envialo con todos tus datos a Colgate Palmolive S.A.I.C.

Av. Antártida Argentina 2269 (1835), Llavallol, Pcia. de Bs. As.

i CURITAS tiene fabulosos premios para todos los ganadores!





# UNA TORTUGA QUE NO INVERNA

La tortuga solar cortacésped es un robot fabricado por Solar & Robotics, una compañía de alta tecnología radicada en Bruselas. Alimentada por las células solares fotovoltaicas de su caparazón, esta tortuga mecánica se mueve a una velocidad de 50 centímetros por segundo. Es silenciosa, esquiva obstáculos y se adapta fácilmente a las diferentes alturas del césped. No hay duda de que con una tortuga como ésta cortar el césped es un placer.

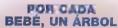


Su coloración y sus rayas son similares a las de la cebra, sin embargo, se lo conoce como pez escorpión. Originario del Pacífico, este curioso y vistoso pez es un gran depredador que se alimenta de otros peces que, desprevenidos, nadan a su alrededor. No todos forman parte de su selecto menú. Existe una condición: que sean más pequeños que éste y, por supuesto, digeribles. ¡Glup!



# **EN ULTRALIVIANO**

Daniel Carbonel es un joven venezolano de 15 años que para ayudar a sus padres realiza un trabajo tan curioso como emocionante. A bordo de un avión ultraliviano recorre las miles de hectáreas de su hacienda, en los llanos de Venezuela, y desde allí cuida el ganado. En ese lugar no existen ni rutas ni cercas por lo que este vehículo resultó ser un medio ideal para realizar tan fascinante tarea.



A partir de este año, en la provincia de Mendoza, se plantará un árbol por cada recién nacido. Pero eso no es todo. Según informó el Ministerio de Medio Ambiente provincial, cada árbol llevará el nombre del bebé. Una muy buena noticia, si se agrega, además, que al finalizar el año, se habrán plantado, ya sea por nacimientos o por iniciativa de la comuna, unos 30.000 ejemplares en parques, plazas y paseos mendocinos



¿CORALES CON ESTRES? Un equipo del Departamento de Biologia Ambiental de la Universidad Bar Ilán, de Israel, ha desarrollado un método. para medir el crecimiento de gorales y evaluar los efectos de la tensión a estrás a la que muchas reces estas expuestos. Según el estudio, que duró tres años las expertos realizaron un importante seguimiento. Ello les permitió observar los electos dañinos de las bacterias y la importante disminución de los indices de crocimiento cuando su medio ambiente no está equilibrado. Parece que al estres no es exclusivo del mu humana i de caso llega hasta el fondo del mar



# **UN GUSANO MUY** TRABAJADOR

Científicamente se llama Bombyx v no es otro que el humilde gusano de seda. Este gran productor de seda natural está siendo ahora investigado por los especialistas en genética molecular para que sus glándulas, en vez de producir seda, se conviertan en una usina de alta tecnología, capaz de fabricar importantes sustancias que sirvan a medicamentos de compleja y costosa elaboración.



# ÁFRICA EN PELIGRO

Un instituto norteamericano dedicado al estudio de la pobreza elaboró un informe donde señala que el gran problema de África no son los deseguilibrios ecológicos naturales sino el haber reemplazado los cultivos tradicionales por los exportables. Según el informe, los cultivos de café, cacao, azúcar, algodón y tabaco agotaron los suelos, en tanto que los bosques fueron barridos para hacer esas áreas aptas para la agricultura. La falta de Iluvias fue, aunque parezca una contradicción, la "gota que rebalsó el vaso". ¿Por qué? Porque contribuyó a aumentar aún más la pobreza.

# BIP!-BIP!-BIP!-BI

PARA CHICOS DE 9 A 12 AÑOS

### **MENORES AL VOLANTE**

Desde el comienzo de este año circula por las carreteras francesas el Newstreet, un vehículo de cuatro ruedas que puede ser manejado por jóvenes de entre 14 y 18 años. Con un motor Yamaha de casi 50 cc, este vehículo sólo puede alcanzar una velocidad máxima de 45 kilómetros por hora, lo que lo hace más seguro que conducir una moto.



"Hay que cultivar al máximo la independencia humana y adoptar la tecnología cuando conviene, y anularla cuando no."

> Manuel Sadosky Matemático argentino

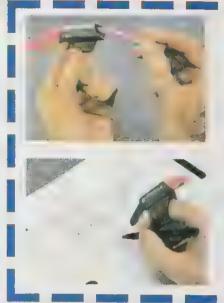


# ¿QUÉ ES LA HIDROPONÍA?

La hidroponía es una técnica de origen oriental que permite que las plantas se desarrollen en el agua, en la que, siempre y cuando sea necesario, se le agregan distintos elementos químicos, como por ejemplo el fósforo y el potasio. Una gran ventaja de este método es que evita las plagas que normalmente se transmiten por las raíces. Por otra parte, el ambiente cubierto en el que se desarrolla permite controlar mejor el cultivo.

### INFORMACIÓN EN EL HIELO

La paleoclimatología emplea diversos métodos para averiguar el clima existente a lo largo de las eras geológicas. Entre los más exactos está el que analiza las capas de hielo acumuladas sobre los polos. En ellas suelen encontrarse pequeñas burbujas que contienen mucha información. Su análisis suele aportar importantes datos sobre el tipo de atmósfera y la variedad de clima que reinaba en el pasado. Una información "fría" y "calculadora", pero muy valiosa.



# SUBRAYAR A DEDO

El Hotfinger es un original y práctico rotulador-marcador con un diseño especial para ser introducido en el dedo índice. Siempre "a mano", con este dispositivo se puede subrayar al mismo tiempo que se toman notas. Tiene cuatro cargadores de recambio de distintos colores y por ahora únicamente se consigue en los Estados Unidos. Ingenioso, ¿verdad?

# TECHO POR SI LLUEVE

En el Japón al igual que en nuestro país, basta un simple llamado telefónico para que las pizzerías lleven el pedido a domicilio. También allí, las entregas se hacen en moto. Sin embargo, los japoneses prefieren a esos vehículos con tres ruedas y a sus conductores, como a las pizzas, bien protegidos. Por lo menos, ante una lluvia repentina, el techo de estos triciclos motorizados pueden resguardar al conductor. ¿Qué pasará si, de repente, se larga una tormenta?



### **RANAS DORADAS**

Muy cerca de la capital de Panamá está el Valle de Antón, el único lugar del planeta donde se pueden encontrar. Las ranas doradas del Valle son de color amarillo intenso y su piel resplandece como si fuese un destello de sol.



# LA NUEVA FERRARI

La nueva Ferrari F50 es el primer auto fabricado en serie que no lleva metales más que en el motor, las ruedas y las suspensiones. El resto está construido en composit, un material que utiliza variantes de fibra de carbono, más rigido que el acero y mucho más liviano que éste que se ha empleado para la construcción del transbordador de la NASA, los aviones de combate o los autos de Fórmula 1. Esta Ferrari , que puede alcanzar una velocidad de 325 kilómetros por hora, sólo podrá ser adquirida por unos pocos: 350 compradores dispuestos a pagar 650.000 dólares.

# DOMENICO COLOMBO

EL PADRE DEL DESCUBRIDOR



PERSONAS

PERSONAJES

Domenico Colombo nació; según se calcula, hacia 1418. El lugar parece haber sido Quinto al Mare, un pequeño pueblito a orillas del golfo de Génova (Italia), a muy pocos kilómetros de esta gran ciudad-puerto. Allí se había instalado su padre, —el abuelo de Cristóbal— Giovanni Colombo, a principios del siglo XV. Éste provenía de un pueblo llamado Moconesi. Por entonces se produjeron muchas migraciones de montañeses hacia las costas o ciudades de importancia. Los campesinos abandonaban la protección de sus antiguos señores para desarrollar nuevos oficios en las ciudades cercanas. Estas "mudanzas" cambiaron por completo la fisonomía de los pueblos pequeños como Moconesi y de las grandes ciudades como Génova.

Si la vida del descubridor de América aún no ha logrado ser "descubierta" del todo por los historiadores y biógrafos, podés imaginarte cuánto más oculta en la oscuridad de los tiempos se encuentra un tal Domenico Colombo, que allá por 1451 fue padre del futuro explorador. Sin embargo, las modernas técnicas de investigación han logrado sacar a la luz información interesante. La revisión de los distintos archivos, tanto italianos como españoles, a raíz del reciente quinto centenario del Descubrimiento de América, ha dado sus frutos. Hoy contamos con nuevos documentos relativos a Colón y los suyos que nos permiten conocer más "de cerca" a esta histórica familia. Pero la historia es materia abierta y aún queda un inmenso "continente" de información por "descubrir".

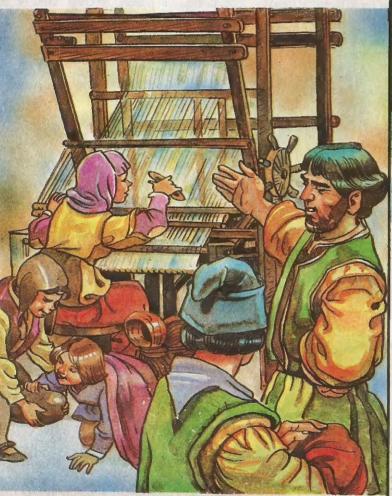


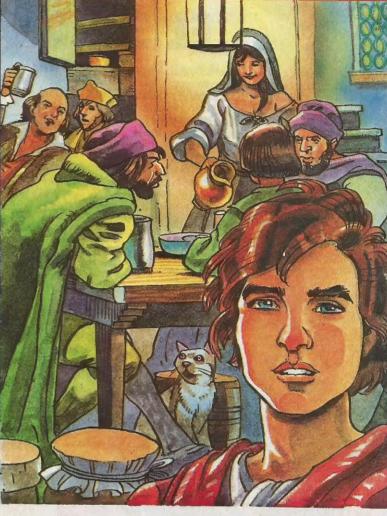


Es una curiosidad muy natural la que lleva a interesarse por el hogar, la niñez o los padres de figuras tan importantes en la historia de la humanidad como la de Colón. Aquí satisfacemos tu curiosidad presentándote al papá del pequeño Cristóbal.



Giovanni trabajó en Quinto como tejedor de lana, y éste fue el oficio que pasó a su hijo, según se acostumbraba en aquel tiempo. Domenico comenzó en él cuando tenía 11 años, siendo aprendiz de un tejedor de origen flamenco. Por su trabajo, Domenico recibía cama y ropa, y ocasionalmente una moneda. Así parece que pasó sus primeros años juveniles, hasta que a los 22 dio un paso más allá en aquel acercamiento a la civilización que había iniciado su padre: se trasladó a Génova. Allí alquiló una casa a los frailes de Santo Stefano, en el callejón dell'Olivella. El callejón se encontraba en los límites de la ciudad que estaba rodeada por un muro de defensa. De trecho en trecho se abría en el muro una "puerta" o entrada. Domenico vivía cerca de la puerta dell'Olivella.





En 1445 Domenico se casó con Susana Fontanarossa, la cual también provenía de un pueblito montañez, ubicado en el valle de Bisagno. Cristóbal (Cristoforo en italiano) sería el hijo primogénito. Para entonces, Domenico era un ciudadano respetable, ya
que en 1447 el dux (jefe supremo) de Génova, Giano Fregoso, lo había elegido custodio de la puerta
dell'Olivella, cargo honorífico en el cual permanecería hasta 1451. Domenico asistió como miembro del
cortejo a los funerales de Fregoso. Ello era todo un
testimonio de figuración política en la época. Tras la
muerte de su protector, Domenico tuvo una vida más
difícil, y debió abrir en la planta baja de su casa una
taberna. Para entonces, Cristóbal ya era un joven
bien dispuesto, y algo soñador.

● Se desconoce la fecha de muerte de Do- 1494, en edad avanzada, en las mismas

menico Colombo, pero se sabe que vivió costas genovesas en que había crecido. lo suficiente para ver a su hijo Cristóbal Se cree que la educación que obtuvo descubrir nuevas tierras. Aún vivía en el pequeño Cristóbal la recibió en la sa-

cristía de la cofradía de los encapuchados, situada en el mismo monasterio de Santo Stefano al cual su padre rentaba la propiedad en que vivían.



racias a la invención de instrumentos precisos y técnicas indoloras, ir al dentista ha dejado de ser una tortura para muchos. El cómodo sillón reclinable, el respaldo mullido y la música suave hacen del consultorio un espacio bastante agradable. No es que muera de ganas de visitar al dentista, pero al menos ya no sufro cada consulta, como hace algunos años. Me refiero a la época en que yo te-nía apenas diez años y un "terror-miedopánico" a ese señor de delantal celeste que se sentaba a mi lado. Ese señor, claro... el Señor Dentista. ¡Qué miedo le tenía! Cuando llegaba el momento, trepaba al sillón -altísimo y enorme en mi recuerdo- con la misma resignación con que

abría la boca y me sometía a los tironeos propios del caso. Claro que las maniobras del Señor Dentista y sus armas blancas eran magnificamente exageradas por mi imaginación, y así se sucedieron varias experiencias odontológicas igualmente nefastas. Hasta que una tarde mi vida cambió por completo. Luego de una revisión de rutina, el dentista sentenció, concluyente: "Hay que hacer una extracción"... ¡Éspantosa condena, me tenía que sacar una muela! Era un molar de leche, el trámite sería rápido y pasaría completamente inadvertido, pero mis temores crecieron hasta lo indecible. El Señor Dentista, conocido en el barrio por lo bien que se llevaba con los chicos, supo sacar provecho del trance perturbador que me aguardaba. En lugar de hacerme ver lo simple y rápido de la operación, convirtió a la extracción en un gran desafío, que yo debía enfrentar como un hombre valiente. "¡En la cancha se ven los pingos!" me saludó el Señor Dentista esa mañana y yo, decidido a cumplir a la perfección mi acto heroico, declaré trepando a la silla: "Sin anestesia...

El dentista le dijo a su secretaria, bien alto para que vo lo escuchara: "¡Qué valiente es este chico! Vino a sacarse la muela aunque tiene mucho miedo. Quien es realmente valiente hace las cosas aunque tenga miedo, ¿no te parece?" De más está decirlo: la extracción no me dolió nada y llevó unos pocos minutos. La sensación de triunfo fue descomunal. ¡Había vencido al miedo y había hecho frente al reto con actitud temeraria! Todo había salido redondo. Al bajar del sillón -que ya no me parecía tan alto- me sentía el chico más valiente del mundo. Ya nunca le tuve miedo a los tornos y exploradores. Aquel desafío me marcó tanto siendo tan pequeño, que cada vez que debo enfrentar un reto difícil, recuerdo al Señor Dentista. Entonces, la frase tan popular resuena nueva en mi memoria: "En la cancha se ven los pingos", y hago frente a los problemas recor-dando que las personas valientes son las que hacen las cosas aun teniendo miedo.

Arístides Falquiano,



En 1963 la televisión en color se bizo popular en los Estados.



MANUEL GARCÍA FÉRRÉ

SECRETARIA GENERAL DE REDACCIÓN JULIA MARTA PUCCI

PROSECRETARIA MARTHA STEINBRUN

"TRAPITO" DIANA GARCÍA FERRÉ

REDACCIÓN MARCELA CODDA SILVIA LILIÁN DOMÍNGUEZ LAURA ESTEFANÍA

DIRECTOR DE PRODUCCIÓN JORGE N. MILANI

DIRECTOR DE ARTE RICARDO COLÁNGELO

SUB-DIRECTOR DE ARTE RUBEN DARÍO CÉSAR

DIAGRAMACIÓN LILIANA GARCÍA FERRÉ IORGE R MAYORA EMILIANO FRÍAS

CORRECCIÓN GABRIELA M. ROMEO ANA RIPA LIDIA TAMBAREAU

TAUSTRADORES Y COLABORADORES JORGE DE LOS RÍOS - HUGO CSECS - FABIÁN DE LOS RÍOS - HUGO CASAGLIA - MICHEL SAILLARD ROBERTO REGALADO - SUSANA GIANNATTÁSIO ROBERTO REGALADO - SUSANA GIANNATTASIO SARA BRAVO - NORBERTO LOMBAR - NORMA ADAM - GISEL ADAM - SUSANA GUERRA - NELLO PALMIOLI - CLEMENTE MONTAG - CESARTÚ RAFAEL BOSSIO - MATEVKA - CRISTINA BRECCIA GOYO MAZZEO - ROBERTO BARRIOS - MARÍA RUTSCHI - CARLOS ROUME - BLANCA MEDDA SUSANA COSSO - AÍDA COLOMBO - SILVIA COMA GONZALO DEMARÍA - CRISTINA DI PIETRO SUSANA CEBALLOS - HEBE GRAVANO - CAROLA CÉSAR - CAROLINA KUJ.

CARTOGRAFÍA MIGUEL ÁNGEL FORCHI

ARCHIVO MIGUEL FERRARI- RUBÉN BELTRAME

COORDINADOR SERGIO BELTRAME



PRODUCCIONES GARCÍA FERRÉ S.A.

PRESIDENTE MANUEL GARCÍA FERRÉ

DIRECTOR GENERAL DR. JORGE DE LA TORRE

ADMINISTRADOR DR. JACOBO PASS

DIRECTOR FINANCIERO JESÚS GARCÍA FERRÉ

DIRECTOR COMERCIAL CARLOS H. FERMEPIN

PRECTOR DE PUBLICIDAD FRANCISCO BUSSO

ADSCRIPTO A PRESIDENCIA EMILIO LUELMO ARAUS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN AV. CORRIENTES 1386 10º PISO Tel 322- 3476 (1361) CAPITAL FEDERAL

DISTRIBUCIÓN EN CAPITAL PRICOLO S.A.
OSVALDO CRUZ 2327/33 (1265) CAPITAL FEDERAL

DISTRIBUCIÓN EN INTERIOR BERTRAN S.A.C. V. SARSFIELD 1950/54 CAPITAL FEDERAL

EJEMPLARES ATRASADOS: SOLICITARLOS A SU VENDEDOR HABITUAL

IMPRESA EN LOS TALLERES DE LORD, COCHRANE S.A. - CHILE

Reservados todos los derechos de reproducción total o parcial de esta revista Registro de la Propiedad Intelectual Nº 427668

LOS MAPAS Y SUS RESPECTIVAS REFERENCIAS SON APROBADOS POR EL INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR (I.G.M)

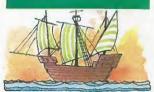
FRANQUEO PAGADO Nº 4981

TARIFA REDUCIDA Nº 1008

CORREO ARGENTINO CENTRAL B



### PRIMERAS



Las primeras carabelas las construyeron los portugueses. Eran naves de dimensiones pequeñas y con una capacidad de carga entre 30 y 70 toneladas.

# EL BEATO COLÓN



En el año 1873 monseñor Donnet, arzobispo de Burdeos (Francia), propuso en el Vaticano la beatificación de Colón. La causa no prosperó.

### MONUMENTO



El primer monumento a Colón se erigió en la ciudad de Barcelona (España), en 1887. Le siguieron el de Génova, en 1892 y Venecia en 1893 (ambas ciudades italianas). En la ciudad de Buenos Aires lo tenemos mirando al río de la Plata detrás de la Casa Rosada.

# CURIOSO



La palabra cancha proviene de una voz quichua que se utilizaba para nombrar el lugar donde los aborígenes ponían el maíz para tostarlo.

# FAMILIA



Los hermanos de Colón se llamaban Bartolomé, Juan y Diego y tenía una hermana cuyo nombre era Blanca.

### **PRECAVIDOS**



Antes de partir, el viernes 3 de agosto de 1492 desde el puerto de Palos, Colón hizo que toda la tripulación se confesara y comulgara.

# **REGRESO TRIUNFAL**



Cuando Colón regresó de su primer viaje, los habitantes del puerto de Palos hicieron tañir las campanas y cerraron sus negocios para agasajar a la tripulación.

# TRISTEZA INFINITA



Se calcula que en 1492 la población aborígen llegaba a 13.385.000 personas. Un siglo después la cifra había disminuido a 10.827.158. El trabajo en las minas y las enfermedades que transmitieron los conquistadores fueron la causa más común de la muerte de muchos indios.

# PALABRAS ABORIGENES



Muchas de las palabras que cotidianamente usamos provienen de las lenguas aborígenes. Por ejemplo del araucano: poncho, malón, laucha, Llao Llao; del guaraní: tapir, tucán, ananá, mandioca. Iberá, Iguazú; del quichua: puma, chala, vicuña, vizcacha, Atamisqui.

# La picara Sandrita











FIGURITAS PARA RECORTAR PEGAR Y JUGAR



Italia



Isabel la Católica era hija de Juan II de Castilla e Isabel de Portugal.



Fernando el Católico era hijo de Juan II, rey de Aragón, y Juana Henríquez.



La Niña, la Pinta y la Santa María se alejan del continente europeo.



a mañana del 11 de octubre, Rodrigo de Triana dio el grito de ¡Tierra!



Colón clavó en tierra el pendón de Castilla en nombre de España.



En su cuarto viaje lo acompañó su hijo Fernando, de 13 años.



apresado por Francisco de Bobadilla.



Las naves partieron del puerto de Palos el 3 de agosto de 1492.



Colón murió en Valladolid el 20 de mayo de 1506.



construyó el fuerte Navidad.



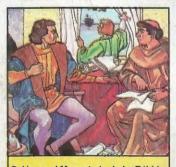
Colón en Barcelona.



le fascinaba la navegación.



primer viaje como grumete.



Colón en el Monasterio de La Rábida.



junta de expertos que lo rechazó.



joyas a Colón.



la nave en que viajaba naufragó.